

BEDIENUNGS- ANLEITUNG

AccuDry³

Standardisierter
Wäschetrockner

Modell 1417



UniController

James Heal's
einzigartige Bedienoberfläche

ab Serien- Nummer
1417/14/1001
& aufwärts

Außergewöhnliche Lösungen

für Prüfungen

Veröffentlicht durch:

JAMES HEAL LTD.
RICHMOND WORKS
HALIFAX
WEST YORKSHIRE
HX3 6EP
ENGLAND

TELEFON +44 (0) 1422 366355
TELEFAX +44 (0) 1422 352440

E-Mail info@james-heal.co.uk
Internet <http://www.james-heal.co.uk>

© 2014

INHALTSVERZEICHNIS

| | |
|---|----|
| JAMES HEAL..... | 5 |
| "Setting The Standard" | 5 |
| Fachgebiete | 5 |
| Einführung..... | 6 |
| AccuDry ³ Standardisierter Wäschetrockner | 6 |
| Hauptmerkmale | 6 |
| Service & Kalibrierung | 6 |
| Technische Unterstützung | 6 |
| Standards | 7 |
| Über AccuDry ³ | 7 |
| Gesundheit & Sicherheit | 8 |
| Fusseln | 9 |
| Reinigen des Filters | 9 |
| Erst-Installation | 10 |
| Die wesentlichen Merkmale des ACCUDRY ³ | 12 |
| James Heal Service & Kalibrierung..... | 13 |
| Auspacken | 14 |
| Auspack-Prüfliste..... | 14 |
| Unicontroller..... | 15 |
| Einführung | 16 |
| Benutzen des UniControllers | 16 |
| Der Drück-Dreh-Auswahlschalter (PR) | 16 |
| Schalter | 17 |
| Einstellen des Zeitgebers | 18 |
| Einstellen der Temperatur | 19 |
| Einstellen der Kühlzeit | 20 |
| Starten eines Tests..... | 21 |
| Überblick über den UniController für den AccuDry ³ | 22 |
| Installation..... | 23 |
| Ausgleichen | 23 |
| Entlüften | 24 |
| Elektrik..... | 25 |
| Elektrische Verbindung..... | 25 |
| Sicherungen..... | 25 |
| Technische Daten | 26 |
| ABLUFTEMPERATUR..... | 27 |
| Methode 1 – Überprüfung hinterer Auslaß..... | 28 |
| Methode 2 – Überprüfung vorderer Auslaß | 29 |
| CE Konformität | 30 |
| Revisions-Historie | 31 |

JAMES HEAL

Bei James Heal widmen wir uns der Konstruktion und der Entwicklung von hoch-präzisen Prüfinstrumenten und Prüfmaterialien für physikalische und Farbechtheits-Prüfungen. Unsere weltweit tätige Service und Kalibrierungs-Abteilung und technischer Support komplettieren unsere Produktpalette und unterstützen so Ihre Labor-Prüfaktivitäten.

“Setting the Standard”

Wir sind verpflichtet, enge Beziehungen einzugehen und sind zahlreiche Partnerschaften in der Textilindustrie eingegangen, angefangen von Handels- und Standards-Organisationen über Prüflabors bis hin zu Kunden und Vertriebspartnern.

Mit einer Tradition von über 140 Jahren haben wir uns entwickelt und sind gewachsen durch eine Kultur der kontinuierlichen Verbesserungen, was zu einem tiefen Verständnis der Anwendungen, der Arbeitsbedingungen und der Anforderungen der Kunden weltweit führte – von unabhängigen Prüflabors und Prüfhäusern bis zu Stofflieferanten, Herstellern und Wiederverkäufern.

Wir nutzen unser Wissen und unsere Sachkenntnis, um einen einheitlichen Industrie-standard zu setzen, durch Produktinnovation und Technologie, nach Kunden- und Benutzerbedürfnissen - gegenwärtigen und zukünftigen - und durch Vorantreiben unserer technologischen Fortschritte. Sie können versichert sein, daß Sie von James Heal immer die höchste Stufe der Produktqualität und Kundenservice erhalten. Wir haben Vertreter und Vertriebspartner überall auf der Welt, um zu gewährleisten, daß unsere Produkte lokal verfügbar sind, wann immer und wo immer Sie diese benötigen.

Fachgebiete

Textil: Farbechtheit

- chloriertes Wasser
- Trockenreinigung
- trockene Hitze
- Heißmangel
- Wäscherei
- Licht
- Perspiration
- Phenolische Vergilbung
- Druck-Beständigkeit
- Reiben
- Waschen
- Wasser

Textil: Physikalische Eigenschaften

- Scheuern
- Berstdruck
- Komprimierung und Durchstoßen
- Knitter- und Faltenerholung
- Krumpf
- Drapierung
- Beständigkeit
- Entflammbarkeit
- Flächengewicht
- Pilling und Auflösung
- Sicherheit von Anbringungen
- Nahtschiebung
- Schrumpf
- Zieherbildung
- Sprühbewertung
- Ausdehnung und Erholung
- Oberflächenbeschädigung
- Reißfestigkeit
- Dehnfestigkeit
- Waschen und Trocknen

Non-Textile

- Berstdruck von Nonwovens, Plastik, Papier und medizinischen Produkten
- Mikro-Zerkratzung von Laminaten, Holz-, lackierten-, Automobil- und Hochglanzoberflächen
- Physical and colour fastness testing of leather
- Rubbing fastness of laminates and wooden surfaces
- Reißfestigkeit von Papier und Plastik

EINFÜHRUNG

AccuDry³ Standardisierter Wäschetrockner

AccuDry³ wurde entwickelt in der einzigartigen Design-Handschrift der Firma James Heal und bei dessen Produktion stand der Anwender im Vordergrund. Wir haben James Heal's technische und fachliche Kompetenz gepaart mit einer intuitiven Bedienung, um das ergonomischste und benutzerfreundlichste Instrument herzustellen.

Hauptmerkmale

- glattes, ergonomisches Design
- James Heal's einzigartige UniController Bedienoberfläche für unglaublich einfache Benutzung
- 50/60 Hz kompatibel

Service & Kalibrierung

- weltweiter Service
- ISO 17025 basierter Kalibrierungs-Service
- 18 Monate Garantie

Technische Unterstützung

- Bediener-Training
- Wissens-Vermittlung
- Anwendungsunterstützung
- technische Unterstützung

Standards

- ISO 6330 Ausgabe 3
- M&S PG01
- Next

Über AccuDry³

AccuDry³ ist ein belüfteter, gegenwirkender *Standardisierter* Wäsche-Trockner.

AccuDry³ wurde konstruiert für Labor-Stabilitäts-Prüfungen. Er wurde entwickelt, um die *Instrumenten-Abweichungen* und *Bedienungsfehler* auf ein absolutes Minimum zu reduzieren.

Das Instrument ist ausgerüstet mit der einzigartigen UniController Bedienoberfläche von James Heal, die die interne Lufttemperatur anzeigt.

Alle relevanten Werte werden kontinuierlich während des ganzen Trocknungszyklusses angezeigt.

Ein Öffnen der Wäsche-Trockner-Türe unterbricht den Zyklus und erlaubt der Bedienungsperson eine Zwischenbeurteilung der Ladung. Das Schließen der Tür und Drücken der START-Taste läßt den Zyklus von diesem Punkt an fortfahren.

Am Ende der voreingestellten Zyklus-Zeit ertönt ein akustischer Alarm als Warnung für die Bedienungsperson.

GESUNDHEIT & SICHERHEIT

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Instrument bedienen.
- **AccuDry³** hat eine Masse von ca. 40 kg, daher wird die Unterstützung von Kollegen oder einer geeigneten Hebevorrichtung empfohlen.
- **AccuDry³** stimmt völlig überein mit den [CE Vorschriften](#).
- Vergewissern Sie sich, daß das Instrument vom Strom isoliert ist, bevor Sie irgendwelche Abdeckungen abnehmen. Abdeckungen sollten nur durch einen qualifizierten Ingenieur oder Elektriker entfernt werden.
- Lassen Sie das Instrument einmal pro Jahr durch einen qualifizierten James Heal Service und Kalibrierungs-Ingenieur warten und kalibrieren.
- **AccuDry³** wurde entwickelt, um durch die Umgebungsluft ventiliert zu werden. Es sollte sein eigenes Ventilationssystem haben, das nicht mit irgendeinem anderen Ventilationssystem verbunden werden sollte oder an eine andere Vorrichtung angeschlossen werden.
- Es muß sichergestellt sein, daß dieses Instrument nicht auf dem Elektrokabel steht.
- Schleudern Sie niemals trocken: Gummi, Schaumgummi, Plastik, Plastikschaum, fusselige Unterhosen oder Futter, Polyäthylen, Papier, Trockenreinigungs-Bekleidung, große oder sehr sperrige Teile einschließlich Ledersamt und Schlafsäcken. Teile, die nicht für das Trocknen im Wäschetrockner geeignet sind, sollten mit einem  Symbol ähnlich dem folgenden markiert sein:

FUSSELN

Aufgehäuften Fusseln im Trockner können feuergefährlich werden. Sie reduzieren ebenso die Effektivität des Trockners durch Verursachen von längeren Trocknungszeiten und erhöhtem Stromverbrauch.

- Reinigen Sie den Fusselfilter vor jeder Benutzung.
- Vergewissern Sie sich, daß im Bereich des Trockners keine Fusseln liegen.
- Reinigen Sie in regelmäßigen Abständen das *Innere* des Trockner-Gehäuses von jeglichen aufgehäuften Fusseln. Für die elektrische Sicherheit sollte dies durch eine hinreichend qualifizierte Person oder einen James Heal Ingenieur gemacht werden.

Reinigen des Filters

Um das Risiko von Bränden zu reduzieren, ist es wichtig, den Fusselfilter regelmäßig zu überprüfen und zu reinigen, weil die im Trocknungsprozeß erzeugten Fusseln eine Feuergefahr bilden können, wenn diese sich in oder um den Wäschetrockner aufbauen.

Das **Accudry³** funktioniert nur richtig, wenn der Filter sauber ist. Der Filter sammelt alle Fusseln, die sich während der Trocknung ansammeln und muß daher nach jedem Trocknungszyklus gereinigt werden. Wechseln Sie den Filter nach dem Reinigen.



Nehmen Sie den Filter aus dem Trockner.



Entfernen Sie die Fusseln aus dem Filter.



Legen Sie den Filter zurück in den Trockner.

ERST-INSTALLATION

Wenn Sie die **AccuDry³**-Einheit in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die folgenden Abschnitte in der folgenden Reihenfolge.

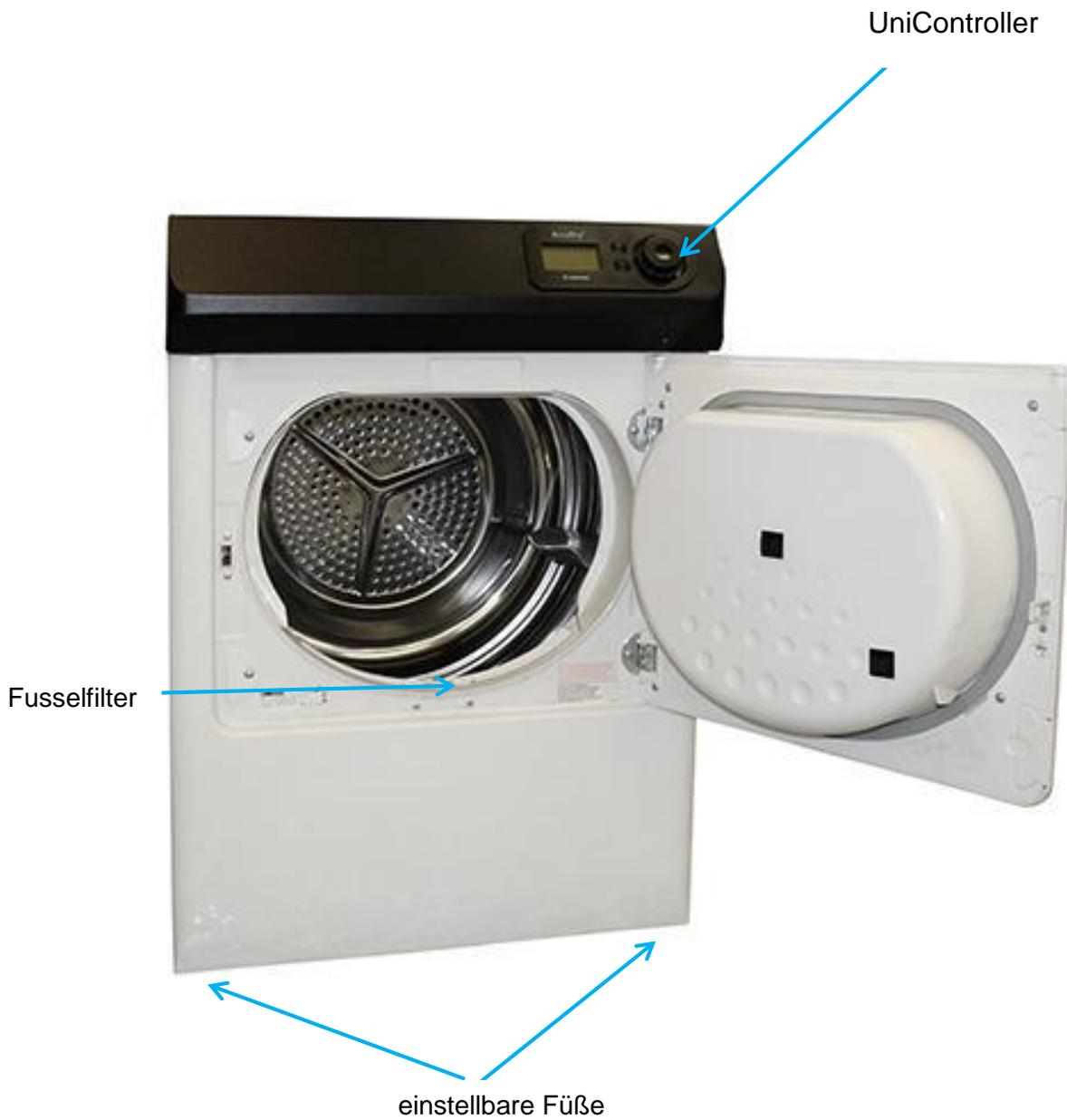
Bitte beachten: Sie müssen nicht notwendigerweise in der gleichen Reihenfolge in der Bedienungsanleitung aufgeführt sein wie unten aufgelistet. Wenn Sie die elektronische Version der Bedienungsanleitung benutzen, können Sie auf jeden Abschnitt im Inhaltsverzeichnis klicken oder auf die unten stehenden Links und das Dokument wird automatisch auf die richtige Seite springen.

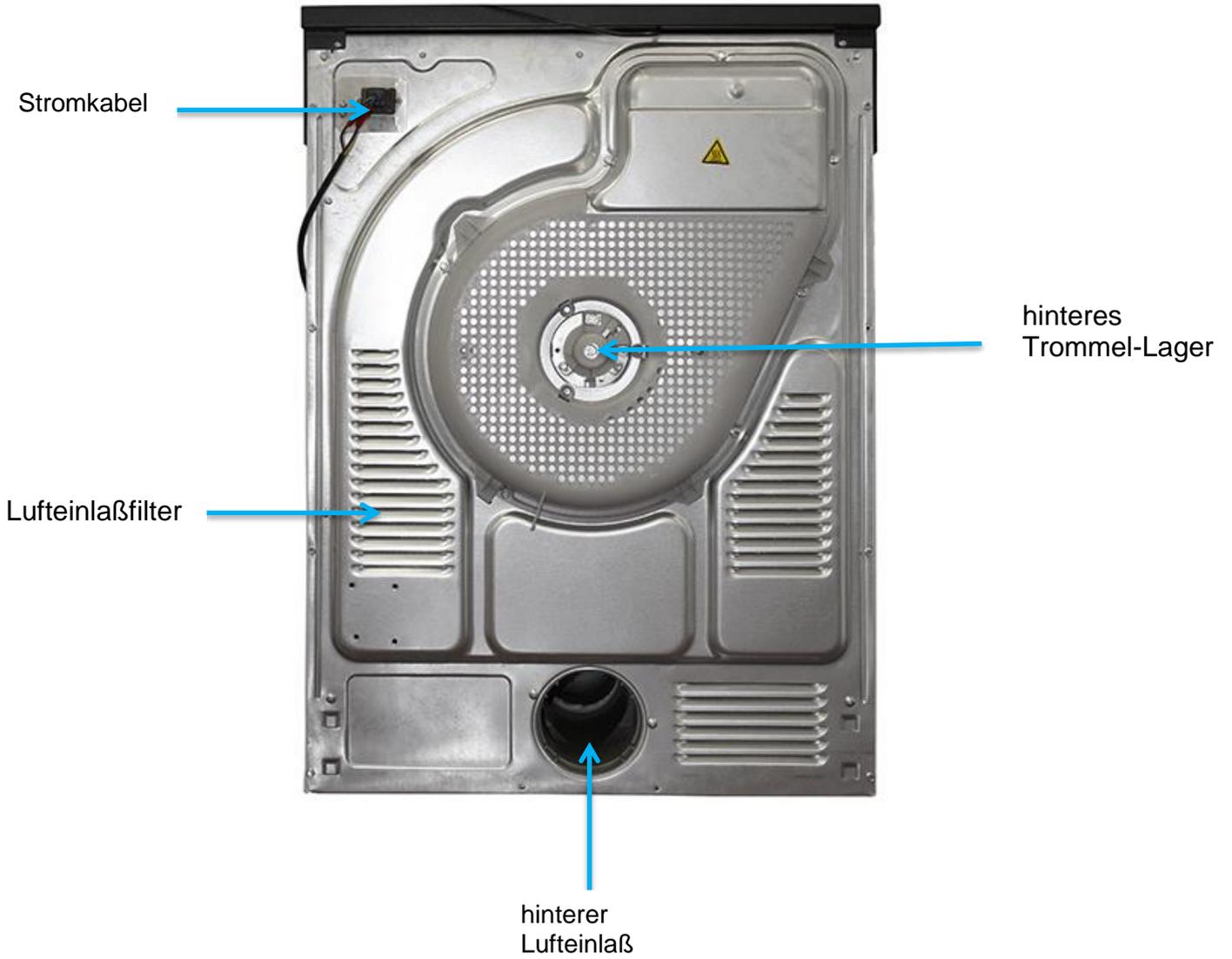
- [Auspacken](#)
- [Installation](#)
- [Elektrik](#)

Nachdem das **AccuDry³** in Betrieb genommen wurde, folgen diese Abschnitte:

- [Die wesentlichen Merkmale des Accudry³](#)
- [Starten eines Tests](#)
- [Einführung des UniControllers](#)

DIE WESENTLICHEN MERKMALE DES ACCUDRY³





JAMES HEAL SERVICE & KALIBRIERUNG

James Heal Service & Kalibrierung ist ein umfassendes weltweites Unterstützungsprogramm.

Wenn Sie Instrumente von uns kaufen, ist dies der Beginn und nicht das Ende einer Beziehung.

Unser Ziel ist einfach:

Ihnen genau den Service zu geben, den Sie benötigen, um den Wert Ihrer Investition zu bewahren und zu schützen.

Bei jeglichen Fragen, die Sie bezüglich des Instrumentes haben, kontaktieren Sie bitte James Heal Service & Kalibrierung per E-Mail, Telefon oder Fax.

Bitte geben Sie die Seriennummer Ihres Instruments sowie die Software Version bei jeglicher Kommunikation an, z.B. 1417/14/1001 and V1.00.

Kontaktdaten von James Heal Service & Kalibrierung:

E-Mail support@james-heal.co.uk

Telefon +44 (0) 1422 366355

Telefax +44 (0) 1422 352440

AUSPACKEN

- Entfernen Sie das Klebeband vom Verpackungskarton und öffnen Sie den Deckel.
- Entfernen Sie vorsichtig die Umverpackung und die Inhalte aus dem Verpackungskarton. Bitte beachten Sie, daß jegliches Zubehör, das mit dem Instrument bestellt wurde, mit dem Instrument verpackt ist.
- Entfernen Sie die Folie, heben das Instrument vorsichtig aus der Verpackung und stellen es auf eine feste, ebene Oberfläche.
- Vernichten Sie kein Verpackungsmaterial, bevor nicht alle standardmäßigen und zusätzlich bestellten Teile aufgefunden wurden. Sollten hier irgendwelche Diskrepanzen auftreten, kontaktieren Sie bitte sofort Ihren Lieferanten.

Auspack Prüfliste

Bitte überprüfen Sie die Seriennummern-Platte des Instrumentes, ob die Netzspannung und Frequenz mit dem übereinstimmt, was Sie bestellt haben. Bitte prüfen Sie außerdem, ob die in der unten stehenden Tabelle aufgelisteten Positionen vorhanden sind:

| Positions-Name | Menge | Ref.-Nr. |
|--------------------------|-------|------------|
| Ventilations-Schlauch | 1 | N/A |
| Bedienungsanleitung | 1 | 290-1417-1 |
| IEC C19/C20 Stecker-Satz | 1 | 142-357 |

UNICONTROLLER

Einführung

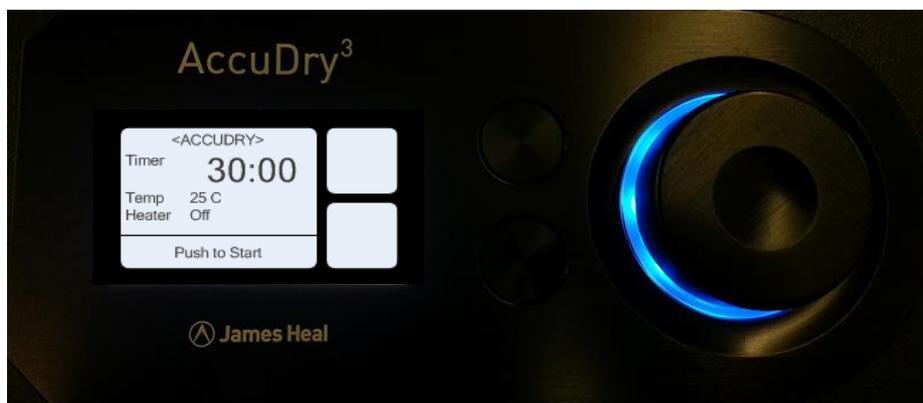
Der **UniController** ist unsere neueste und einzigartige Bedienoberfläche.

Der **UniController** bietet eine erleichterte Bedienbarkeit und Funktionalität.

Ansprechend konstruiert, reduziert der **UniController** Schulungszeiten und kann von allen Bedienungspersonen, egal welchen Ausbildungsstandes, benutzt werden.

Unter den vielfältigen Merkmalen sind:

- schnelle, einfache Bearbeitung der Zyklus-Zeit
- hohe & niedrige Einstellungen
- Anzeige der aktuellen Temperatur
- IP 64, um die Wasserdichtheit zu gewährleisten



Der **UniController** erlaubt es dem Benutzer, alle Aspekte des Tests in einer einfachen und intuitiven Weise.

Der James Heal **UniController** besteht aus

- LCD Anzeige
- 2 Auswahl-Schaltknöpfe
- Drück-Dreh-Auswahlschalter

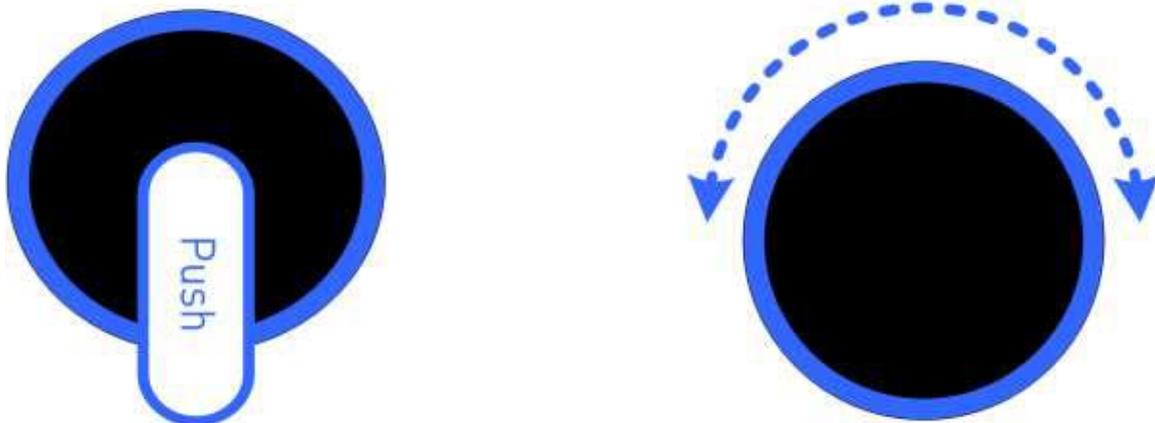
Benutzen des UniControllers

Wenn das **AccuDry³** erstmals eingeschaltet wird, wird kurz das James Heal Icon angezeigt, gefolgt von einer kurzen Anzeige der Firmware Versions-Nummer. Dies wird nur angezeigt, wenn die Einheit eingeschaltet wird.

Der Drück-Dreh-Auswahlschalter (PR)

Der Drück-Dreh-Auswahlschalter (PR) hat zwei Hauptmöglichkeiten der Bedienung:

- **Drücken** um zu starten, auszuwählen oder einzugeben
- **Drehen** um sich durch die Möglichkeiten durchzuwählen



Am Ende jeder Prüfung pulsiert die blaue LED Beleuchtung, um anzuzeigen, daß das **AccuDry³** die Aufmerksamkeit der Bedienungsperson verlangt.

Schalter

Für die Zwecke dieser Bedienungsanleitung wird der obere Auswahl-Schalter 'Schalter 1' genannt und der untere Auswahl-Schalter wird 'Schalter 2' genannt.

Die Funktion von Schalter 1 und Schalter 2 können sich während des Prüfvorgangs ändern.

Normale Optionen

Bei Benutzung des [UniControllers](#) für das [AccuDry³](#) können sie das Folgende einstellen oder ändern:

- Zeit
- Temperatur
- Abkühlzeit

Zusätzliche Optionen

Bitte beachten: Um diese Auswahl zu tätigen, müssen Sie den PR Auswahl-Schalter innerhalb der ersten 30 Sekunden nach dem Anschalten des [AccuDry³](#) drehen, um Zugang zu diesen Einstellungen zu erhalten:

- Wechseln der Sprache
- Volumen

Einstellen des Zeitgebers

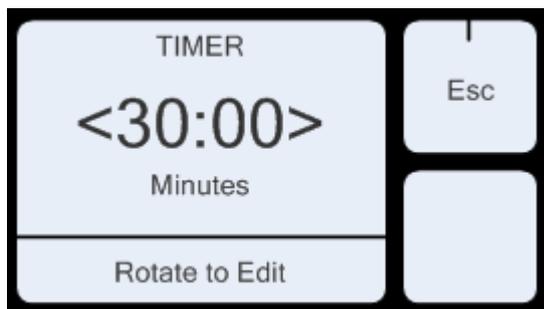


Wenn das AccuDry³ nicht läuft, drehen Sie den PR Auswahl-Schalter im Uhrzeigersinn.



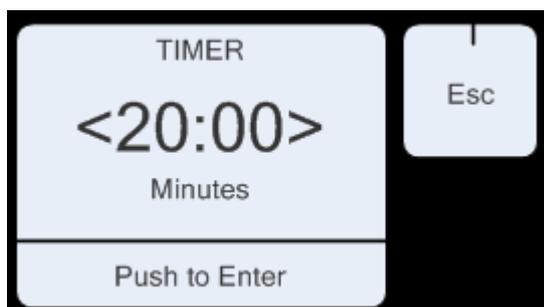
Die Anzeige wechselt.

Drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um in den Ausgabe-Modus zu gelangen.



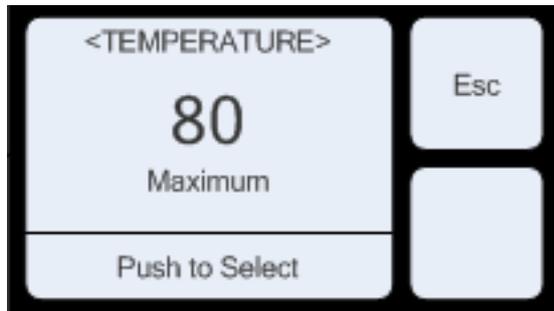
Drehen Sie den PR Auswahl-Schalter, um die erforderliche Zyklus-Zeit zu wechseln.

Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um zu erhöhen und gegen den Uhrzeigesinn, um zu vermindern.



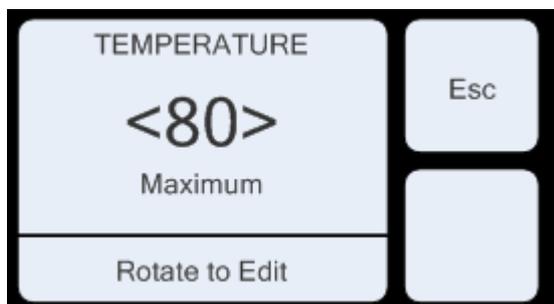
Wenn die richtige Zeit angezeigt wird, drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den neuen Wert einzugeben

Einstellung der Temperatur



Die Anzeige wechselt.

Drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den Ausgabe-Modus zu ändern.



Die Temperatur kann geändert werden durch Drehen in oder gegen den Uhrzeigersinn.



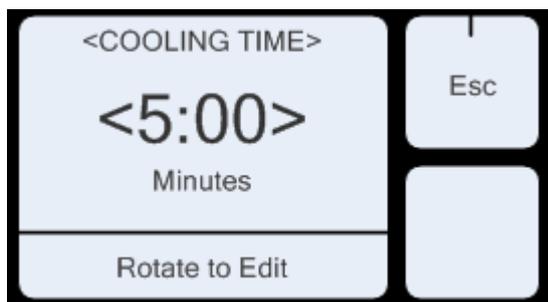
Wenn die richtige Zeit angezeigt wird, drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den neuen Wert einzugeben.

Einstellen der Kühlzeit



Die Anzeige wechselt.

Drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den Ausgabe-Modus zu ändern.



Drehen Sie im Uhrzeigersinn, um zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um zu vermindern.

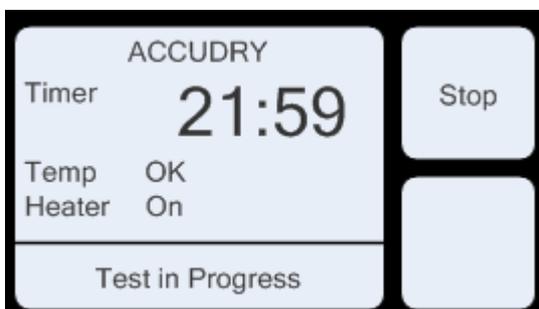


Wenn die richtige Zeit angezeigt wird, drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den neuen Wert einzugeben.

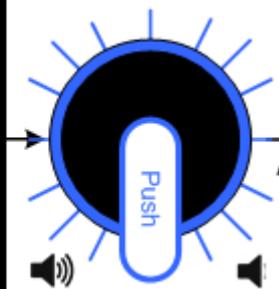
Starten eines Tests



Drücken Sie den PR Auswahl-Schalter, um den Test zu starten.



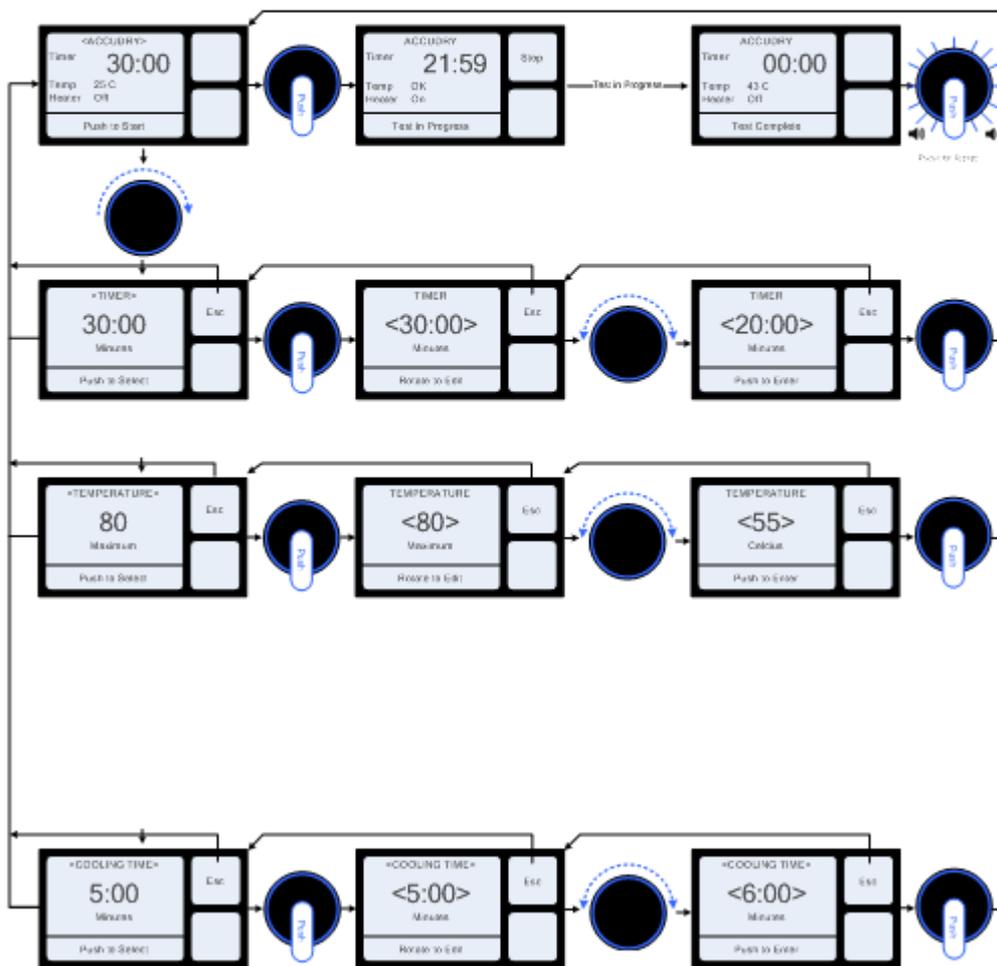
Der Zähler zählt herunter auf Null.



Am Ende eines Tests, blinkt die blaue LED- Beleuchtung auf, um anzuzeigen, daß das **AccuDry³** die Aufmerksamkeit der Bedienungsperson benötigt .

Überblick über den UniController für das AccuDry³

14003 – Accudry³ Uni-Controller Software Storyboard



INSTALLATION

Das **AccuDry³** wird auf einer Holzpalette geliefert. Benutzen Sie einen Gabelstapler oder einen hydraulischen Förderwagen, um die Verpackungskiste so nah wie möglich an den endgültigen Aufstellungsort zu bringen.

Einmal auf Position, folgen Sie bitte den Anweisungen des Auspack-Abschnitts, um die äußere Verpackung zu entfernen.

Das **AccuDry³** kann nun von der Palette gehoben werden und an den Aufstellungsort gebracht, unter Verwendung eines Förderwagens, wenn verfügbar, anderenfalls per Hand. Wenn Sie es per Hand heben, sind mindestens 2 Personen erforderlich.

Diese Instrumente sind schwer und sollten mit Vorsicht behandelt werden.

Vernichten Sie kein Verpackungsmaterial, bevor nicht alles aufgefunden wurde.

Ausgleichen

Um Vibrationen und Geräusche minimal zu halten, während der Trockner in Gebrauch ist, sollte er auf einer festen, ebenen Oberfläche stehen. Das Instrument muß genau ausgeglichen sein, um einen sicheren und genauen Betrieb zu gewährleisten.

Sobald er an seinem ständigen Betriebs-Ort steht, überprüfen Sie bitte mit Hilfe einer Wasserwaage, daß der Trockner absolut eben steht. Ist er das nicht, heben oder senken Sie die beiden verstellbaren Füße an der Vorderseite des Instrumentes, bis er es tut.

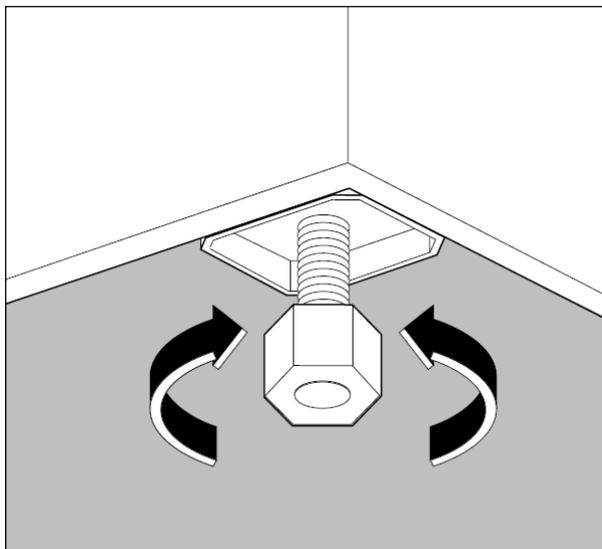


Abbildung 1: Justieren der Ausgleichsfüße

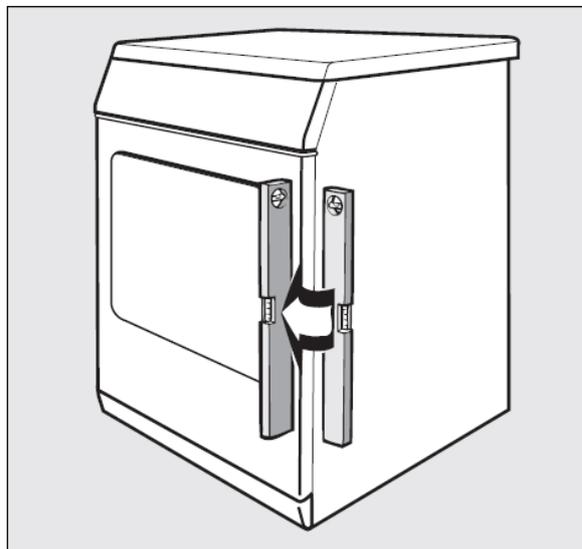


Abbildung 2: Überprüfen mit Wasserwaage

Die Füße sollten niemals versetzt werden. Beschränken Sie den Fußbodenabstand nicht durch hochflorige Teppiche, Holzleisten oder Ähnliches. Dies könnte einen Hitzestau verursachen, der den Betrieb der Vorrichtung stören würde.

Entlüften

Um die Installation zu vereinfachen, gibt es eine Auswahl an Luftauslässen: Eine auf der Rückseite, die anderen links und rechts. Verbinden Sie den Schlauch mit dem angenehmsten, indem Sie die Ringmutter (A) vom Luftauslaß an der Rückseite ziehen, sie auf den Schlauch schrauben und fest zurück an ihren Platz schieben. Die unbenutzten Luftauslässe sollten versiegelt werden durch die vorgesehenen Spezial-Schnappdeckel.

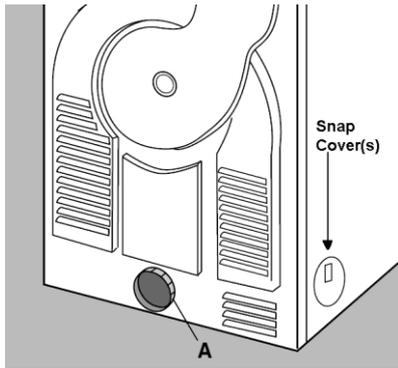


Abbildung 3: Luftauslaß-Ringmutter

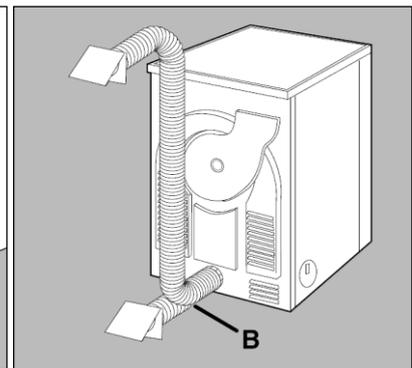
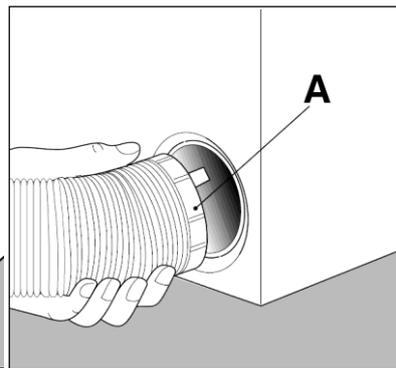


Abbildung 4:
Entwässerungsloch

Die Abluft darf nicht in einen Kamin oder Dunstabzug geleitet werden, die in Betrieb sind, noch sollte sie mit Verrohrungen verbunden werden, die Räume mit Brennstoff-Anwendungen ventilieren.

Ist der Schlauch lang und die Raumtemperatur niedrig, kann Feuchtigkeit im Schlauch zu Wasser kondensieren. Um zu verhindern, daß dieses Wasser im Schlauch liegenbleibt oder zurück in den Wäschetrockner läuft, ist es ratsam, ein kleines Loch (ca. 3 mm Ø) am untersten Punkt des Schlauches zu bohren und einen kleinen Sammelbehälter darunterzustellen. (Siehe Abbildung 4, Punkt B).

Sobald er am Trockner angeschlossen ist, bringen Sie den Ventilations-Schlauch an den gewünschten Auslaßpunkt. Vergewissern Sie sich dabei, daß die Gesamtlänge weniger als 2 m beträgt und er nicht mehr als zwei (2) Biegungen aufweist.

Um den Trockner vor dem Überhitzen zu schützen ist es wichtig, daß die Abluft unbehindert austreten kann. Daher – im Falle eines dauerhaft an eine Außenwand angeschlossenen Schlauches – muß eine Abluft-Kapazität von mind. 150 m³/Std. sichergestellt werden.

Vergewissern Sie sich, daß der Ventilationsschlauch nicht versperrt oder zusammen-gedrückt ist. Ist der Schlauch teilweise versperrt, reduziert sich die Trocknungsleistung, was zu längeren Trocknungszeiten und höherem Energieverbrauch führt. Ist der Schlauch völlig versperrt, könnte der Sicherheits-Aus-Schalter im Gerät betätigt werden.

Elektrik

- Stellen Sie das Instrument auf eine feste Oberfläche.
- Schließen Sie das Instrument mit dem mitgelieferten Kabel an die elektrische Leitung an.
- Die Netzleistung des **AccuDry³** ist 2.600 W.

Elektrische Verbindung

Jegliche elektrische Arbeiten, die für das Installieren dieser Vorrichtung benötigt werden, sollten durch einen qualifizierten Elektriker oder eine befugte Person durchgeführt werden.

**WARNUNG: DIESE VORRICHTUNG MUSS GEERDET WERDEN.
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung, wenn diese
Sicherheitsmaßnahme nicht beachtet wurde.**

Vor dem Anschalten überprüfen Sie bitte, daß die elektrische Netzspannung dieselbe ist wie die auf dem Wäschetrockner-Seriennummern-Aufkleber.

Die Vorrichtung wird mit einem abnehmbaren UK 13 Amp Stecker geliefert. Sollte die im gelieferten Stecker befindliche Sicherung ausgewechselt werden müssen, muß eine 13 Amp ASTA genehmigte (BS 1362) Sicherung eingesetzt werden.

Die Vorrichtung wird ebenfalls mit einem Standard Euro- & einem Standard-chinesischen abnehmbaren Stecker geliefert; diese sind ohne Sicherungen.

Sie können einen Ersatz-Stecker-Satz bei James Heal bestellen (Ref.-Nr. ...).

Sicherungen

Eine (1) Sicherung ist eingebaut – sie befindet sich im Innern des Instruments innerhalb der elektrischen Schalttafel.

Um eine Sicherung zu ersetzen, unterbinden Sie zunächst das Instrument von der Hauptstromversorgung, entfernen den Deckel und entfernen die elektrische Schalttafel. Die 13 A-Sicherung befindet sich auf der Schnittstellen-Tafel.

TECHNISCHE DATEN

| | | |
|---|--|--|
| Abmessungen, ausschließlich Verpackung | Höhe Breite Tiefe | 850 mm 600 mm 625 mm |
| Gewicht | netto | 40 kg |
| Netzanschlußspannung gesamter adsorbierter Strom | | Einzelphase 230 V \pm 10 %, 50/60 Hz 2.600 W (13 A) |
| Stromverbrauch | Maximum | 4,25 kWh |
| maximale empfohlene Beladung | Zellulose Synthetik | 6,0 kg 2,5 kg |
| Trommel-Umkehr | | nicht umkehrend |
| Trommel | Durchmesser Tiefe Volumen | 580 mm 410 mm 108 Liter |
| Umfangs-Zentrifugal-Beschleunigung | | 0,75 g |
| Rotations-Geschwindigkeit | | 52 UpM |
| Hebe-Flügel | Anzahl Abstand Abmessungen Länge Breite – Basis Breite – Spitze Höhe | 3 120° 300 mm 40 mm 15 mm 75 mm |
| Heizdauer | maximal | 235 Minuten |
| Abkühlzeit | Minimal | 5 Minuten |
| Umgebungstemperatur | Minimal | 5°C |
| | maximal | 35°C |
| Garantie | 18 Monate | |
| Lebenserwartung | 12.000 Stunden Nutzung, wenn innerhalb der letzten 12 Monate ein Service durch James Heal-Ingenieure erfolgt ist | |

ABLUFTEMPERATUR

Das Accudry³ mißt die Temperatur der Abluft unter Benutzung eines "T"-Typs Thermo-Elements, das sich direkt unter dem Trommelfilter befindet. Es kann identifiziert werden als gedrehtes Paar von Kabeln: Eines braun, das andere weiß.

- VERÄNDERN Sie die Position des Thermo-Elements NICHT, o bevor Sie nicht von einem HEAL Unterstützungs-Ingenieur dazu aufgefordert werden.
- Reduzieren Sie NIEMALS die Länge der Thermo-Element-Kabels.

Um die Abluft-Temperatur zu bestätigen, wählen Sie eine der nachstehend beschriebenen Methoden aus. Methode 1 mißt die Luft-Temperatur nahe am Ausgang des Auslasses. Methode 2 wird benutzt, um die Luft-Temperatur nahe an der Trommel zu bestätigen. Beachten Sie: Hier kann ein Temperatur-Unterschied von etwa 10° C. sein.



Abbildung 5: Digital-Thermometer-Abliesung

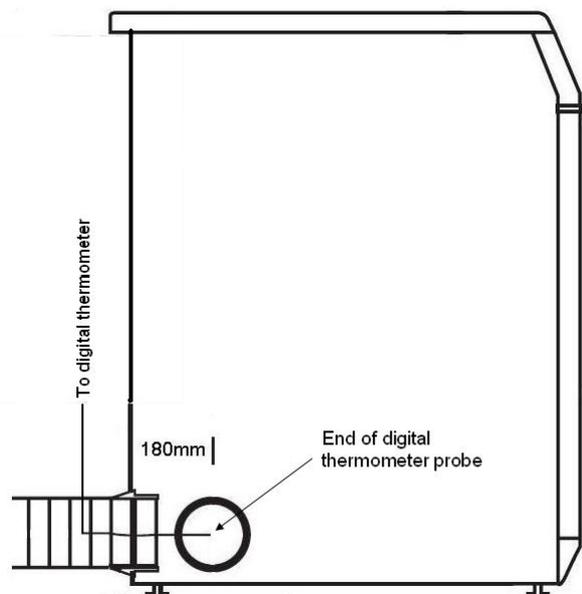


Abbildung 6: Überprüfung hinterer Auslaß

Methode 1 – Überprüfung hinterer Auslaß

- Vergewissern Sie sich, daß das [Accudry³](#) ordnungsgemäß installiert wurde, bevor Sie mit den folgenden Schritten fortfahren.
- Legen Sie ein Digital-Thermometer von 180 mm *in* den Abluft-Schlauch (siehe Abbildung, oben). Das Thermo-Element oder der Sensor soll nicht in Kontakt kommen mit dem Abluft-Schlauch. Der Digital-Thermometer-Sensor sollte während des gesamten Tests in dieser Position verbleiben.
 - *Bitte beachten: Benutzen Sie die Schlauchposition (hinten oder Seite), die gerade benutzt wird.*
- Stellen Sie die [Accudry³](#) Heizedauer auf 60 min. und die Temperatur auf das Maximum (80°C.).
- Nehmen Sie eine 1 kg-Belastung (20 x 50 g Stücke) aus trockenem Polyester- Ballast.
- Benutzen Sie es im Wascator, indem Sie nach ISO 6330 das Waschprogramm 4A verwenden.
- Laden Sie die Beladung dann sofort um in den [Accudry³](#) Wäschetrockner und schließen die Tür.

Bitte beachten: Nur das Spülen und die End-Umdrehung werden benötigt.

Bitte beachten: Einige Wiederverkäufer können andere Waschprogramme vorschreiben.

- Starten Sie den Test, [Benutzen des UniControllers](#)
- Nach 25 Minuten müssen Sie auf die Abluft-Temperatur-Ablesung des Digital-Thermometers achten.

Bitte beachten: Einige Digital-Thermometer haben eine "Halte"-Funktion, die nützlich ist für ein zeitweiliges "Einfrieren" des Displays.

- Zur völligen Beendigung entfernen Sie den Digital-Thermometer-Sensor aus dem Abluft-Schlauch. Hat der Sensor den flexiblen PVC-Schlauch durchstoßen, flicken Sie das Loch mit PVC-Isolierband.

Methode 2 – Überprüfen vorderer Auslaß

Diese Methode wird verwendet, um die gemessene und vom Accudry³ angezeigte Temperatur durch Vergleichen der Ablesung an einem unabhängigen Digital-Thermometer, das sich neben dem starren "T"-Typ Thermo-Element befindet, zu bestätigen.



- Vergewissern Sie sich, daß das Accudry³ ordnungsgemäß installiert wurde, bevor Sie mit den folgenden Schritten fortfahren.
- Entfernen Sie den Filter und bringen Sie den Sensor des Digital-Thermometers nahe an das starre Thermo-Element. Die beiden (2) Sensoren sollten nahe beieinander sein, sich aber nicht berühren. Falls notwendig, halten Sie sie mit Hilfe eines PVC-Isolierbandes in Position.
- Warten Sie 30 Minuten, um es der Apparatur zu ermöglichen, sich zu stabilisieren.
- Ersetzen Sie vorsichtig den Trommelfilter, wobei das Digital-Thermometer in Position bleibt. Schließen Sie die Tür vorsichtig.
- Stellen Sie die Accudry³ Heizdauer/Abkühlzeit ein und die gewünschte Temperatur.
- Drücken Sie **START** am UniController.
- Nehmen Sie vergleichende Ablesungen zu günstigen Zeiten während des Heizzyklusses vor.
- Ist der Trocknungszyklus beendet, entfernen Sie vorsichtig das Digital-Thermometer.

Alternative Methoden der Temperaturmessung sind ebenfalls verfügbar. Z.B. ist es möglich, selbstklebende "Temperatur-Meßstreifen" auf der Beladung oder einem Teil der Trommel anzubringen. Temperatur-Meßstreifen zeigen die maximale Temperatur an, die während der Heizdauer erreicht wird. Bitte beachten: Es wird Abweichungen zwischen diesen Ablesungen geben, da es sich hierbei um *Oberflächen-Temperatur*-Messungen handelt, und bei den oben beschriebenen um *Abluft-Temperatur*-Messungen.



| Ref.-Nr. | Beschreibung |
|----------|--|
| 789-541 | Bereich A 40° - 71°C - pro Pckg. (10 Stück) |
| 789-542 | Bereich B 77° - 116°C - pro Pckg. (10 Stück) (dargestellt) |

Abbildung 7: Temperatur-Meßstreifen

CE Konformität

Das [AccuDry³](#) ist mit dem CE-Kennzeichen gekennzeichnet.

Es stimmt daher überein mit den folgenden Richtlinien:

- Maschinen-Richtlinien 2006/42/EC
- Niedervolt-Richtlinie 2006/95/EC
- EMC-Richtlinie 2004/108/EC
- WEEE-Richtlinie 2002/96/EC
- RoHS-Richtlinie 2002/95/EC

REVISIONS-HISTORIE

Siehe Frontseite für die Nummer der Veröffentlichung, z.B. 290-1417-1

| Revision | Datum | Urheber | Einzelheiten der Revision |
|----------|------------|---------|---------------------------|
| A | 04/02/2015 | LW | |
| | | | |